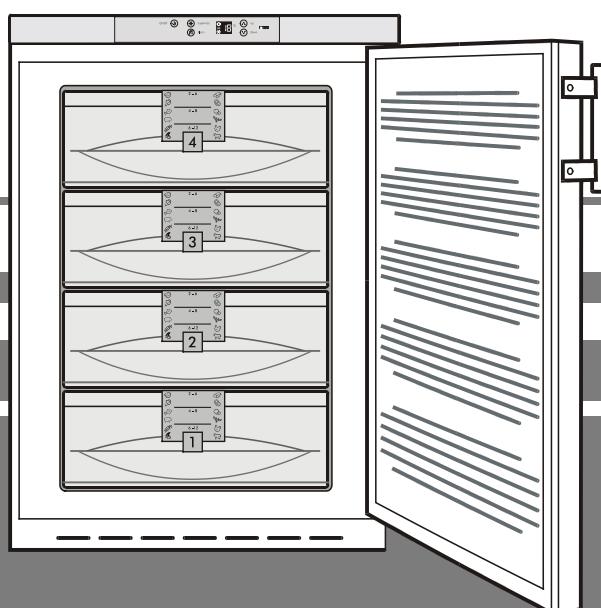




7080 231-00

GP 205

Entsorgungshinweis

Die Verpackung ist aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt.

- Wellpappe/Pappe
- Formteile aus geschäumtem Polystyrol
- Folien aus Polyethylen
- Umreifungsbänder aus Polypropylen

• Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug für Kinder - Erstickungsgefahr durch Folien!

- Bringen Sie die Verpackung zu einer offiziellen Sammelstelle.

Das ausgediente Gerät: Es enthält noch wertvolle Materialien und ist einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.



- Ausgediente Geräte unbrauchbar machen. Netzstecker ziehen, Anschlußkabel durchtrennen und Schloß unbrauchbar machen, damit sich Kinder nicht einschließen können.
- Achten Sie darauf, dass das ausgediente Gerät bis zur Abholung oder Abgabe bei den von den Kommunen eingerichteten Sammelstellen am Kältekreislauf nicht beschädigt wird.
- Angaben über das enthaltene Kältemittel finden Sie auf dem Typenschild.
- Auskunft über Abholtermine oder Sammelplätze erhalten Sie bei der Stadtreinigung oder Kommune.

Klima-Klasse

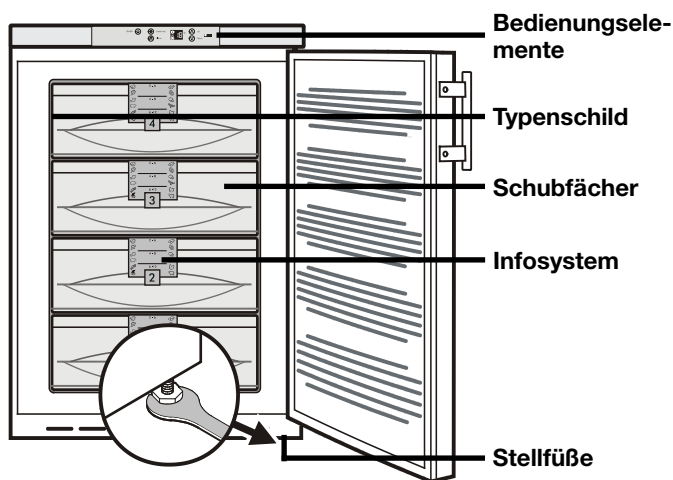
Das Gerät ist je nach Klima-Klasse für den Betrieb bei begrenzten Umgebungstemperaturen ausgelegt. Sie sollen nicht überschritten werden! Die für Ihr Gerät zutreffende Klima-Klasse ist auf dem Typenschild aufgedruckt.

Klima-Klasse Umgebungstemperatur

SN	bis + 32 °C
N	bis + 32 °C
ST	bis + 38 °C
T	bis + 43 °C

Hinweise zur Energieeinsparung

- Langes und unnötiges Öffnen der Gerätetür vermeiden.
- Gefriergut sortiert einordnen, angegebene Lagerdauer nicht überschreiten.
- Warme Speisen erst auf Zimmertemperatur abkühlen lassen, bevor sie in das Gerät eingelegt werden.
- Wenn sich eine Eisschicht gebildet hat, das Gerät abtauen. Der Kälteübergang verbessert sich, der Energieverbrauch sinkt.



Sicherheits- und Warnhinweise

- Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, sollte das Gerät von zwei Personen ausgepackt und aufgestellt werden.
- Bei Schäden am Gerät umgehend - vor dem Anschließen - beim Lieferanten rückfragen.
- Zur Gewährleistung eines sicheren Betriebes Gerät nur nach Angaben der Gebrauchsanleitung montieren und anschließen.
- Im Fehlerfall Gerät vom Netz trennen. Netzstecker ziehen oder Sicherung auslösen bzw. herausdrehen.
- Nicht am Anschlußkabel, sondern am Stecker ziehen, um das Gerät vom Netz zu trennen.
- Reparaturen und Eingriffe an dem Gerät nur vom Kundendienst ausführen lassen, sonst können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Gleiches gilt für das Wechseln der Netzanschlußleitung.
- Im Geräteinnenraum nicht mit offenem Feuer oder Zündquellen hantieren. Beim Transport und beim Reinigen des Gerätes darauf achten, daß der Kältekreislauf nicht beschädigt wird. Bei Beschädigungen Zündquellen fernhalten und den Raum gut durchlüften.
- Sockel, Schubfächer, Türen usw. nicht als Trittbrett oder zum Aufstützen mißbrauchen.
- Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen, z.B. sich in Schubfächer setzen oder an die Tür hängen lassen.
- Speiseeis, besonders Wassereis oder Eiswürfel, nach dem Entnehmen nicht sofort und nicht zu kalt verzehren. Durch die tiefen Temperaturen besteht eine "Verbrennungsgefahr".
- Verzehren Sie keine überlagerten Lebensmittel, sie können zu einer Lebensmittelvergiftung führen.
- Das Gerät ist zum Kühlen, Einfrieren und Lagern von Lebensmitteln und zur Eisbereitung bestimmt. Es ist für die Verwendung im Haushalt konzipiert. Bei Einsatz im gewerblichen Bereich sind die für das Gewerbe gültigen Bestimmungen zu beachten.
- Lagern Sie keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln, wie z. B. Propan, Butan, Pentan usw., im Gerät. Eventuell austretende Gase könnten durch elektrische Bauteile entzündet werden. Sie erkennen solche Sprühdosen an der aufgedruckten Inhaltsangabe oder einem Flammensymbol.
- Keine elektrischen Geräte innerhalb des Gerätes benutzen.

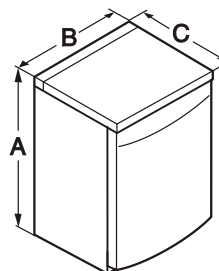
Diese Gebrauchsanleitung ist für mehrere Modelle gültig, Abweichungen sind daher möglich.

Aufstellen

- Vermeiden Sie Standorte im Bereich direkter Sonnenbestrahlung neben Herd, Heizung und dergleichen.
- Der Boden am Standort soll waagrecht und eben sein. Unebenheiten mit beiliegendem Gabelschlüssel über die Stellfüße ausgleichen.
- Die Belüftungsgitter dürfen nicht verstellt werden. Auf gute Belüftung und Entlüftung achten!
- Keine wärmeabgebenden Geräte, z. B. Mikrowellengerät, Toaster usw. auf das Gefriergerät stellen.
- Der Aufstellungsraum Ihres Gerätes muß laut der Norm EN 378 pro 8g Kältemittelfüllmenge R 600a ein Volumen von 1 m³ aufweisen, damit im Falle einer Leckage des Kältemittelkreislaufes kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch im Aufstellungsraum des Gerätes entstehen kann. Die Angabe der Kältemittelmenge finden Sie auf dem Typenschild im Geräteinnenraum.

Gerätemaße (mm)

	A	B	C
G 13..	850	555	625
G 14..	850	600	625



Anschließen

Stromart (Wechselstrom) und Spannung am Aufstellort müssen mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Das Typenschild befindet sich an der linken Innenseite. Die Steckdose muß mit einer Sicherung von 10 A oder höher abgesichert sein, außerhalb des Geräterückseitenbereiches liegen und leicht zugänglich sein.

Das Gerät nur über eine vorschriftsmäßig geerdete Schutzkontakt-Steckdose anschließen.

Ein- und ausschalten

Es empfiehlt sich das Gerät vor Inbetriebnahme zu reinigen (Näheres unter "**Reinigen**"). Nehmen Sie ca. 4 Stunden vor der ersten Beschickung mit Gefriergut das Gerät in Betrieb. Mit dem Anschließen ist das Gerät betriebsbereit.

- In der digitalen Temperaturanzeige leuchten bis zum Erreichen einer Temperatur von 0 °C zwei Leuchtbalken.
- Unter 0 °C zeigt die digitale Temperaturanzeige die Temperatur des Innenraumes an.
- **Ausschalten:** **ON/OFF** Taste drücken, so daß die Temperaturanzeige dunkel ist.
- **Einschalten:** **ON/OFF** Taste drücken, so daß die Temperaturanzeige leuchtet.



Temperatur einstellen

Das Gerät ist serienmäßig für den Normalbetrieb eingestellt (-18°C).

- **Temperatur erhöhen/wärmer:** Die obere Einstelltaste drücken.
- **Temperatur senken/kälter:** Die untere Einstelltaste drücken.
- Während dem Einstellen blinkt der Einstellwert.
- Durch weiteres kurzes Drücken verändert sich der Einstellwert in 1°C Schritten; durch längeres Drücken fortlaufend.
- Ca. 5 sec nach dem letzten Tastendruck schaltet die Elektronik automatisch um, und die tatsächliche Gefriertemperatur wird angezeigt.

Kontrollelemente

Temperaturanzeige

Die Temperaturanzeige zeigt die wärmste Temperatur des Gefrierguts an. Die Anzeige ist so ausgelegt, daß nur im Bereich unter 0 °C ein Wert angezeigt wird.



Alarmfunktion der Temperaturanzeige

Eine blinkende Temperaturanzeige zeigt einen unzulässigen Temperaturanstieg an. Gleichzeitig ertönt der Tonwarner. Durch Drücken der "**ALARM**" Taste kann der Warnton abgeschaltet werden.



Wenn die Temperatur wieder absinkt und ca. -13 °C erreicht sind, wechselt die Temperaturanzeige von Blink- in Dauerbetrieb.

Erscheint in der Anzeige **F4** oder **F5** so liegt ein Fehler am Gerät vor. Durch eine Sicherheitsschaltung wird das Gerät weiterhin auf Temperatur gehalten.

Wenden Sie sich bitte an die nächste Kundendienststelle. Dabei unbedingt die **Typenbezeichnung, Index- und Servicenummer** angeben.

Kontrollelemente

Die Superfrostlampe

leuchtet, wenn "**SUPERFROST**" zum Einfrieren größerer Mengen frischer Lebensmittel eingeschaltet ist. Dazu Kapitel "Einfrieren" beachten.



Netzausfall "frost-control" Anzeige

Leuchtet in der Anzeige ein **nA**, dann bedeutet das: Die Gefriertemperatur war durch einen Netzausfall, eine Stromunterbrechung während der letzten Stunden oder Tage, zu hoch angestiegen.



Wenn Sie während der **nA**-Anzeige die "**ALARM**" Taste drücken, erscheint in der Anzeige die wärmste Temperatur die sich während des Netzausfalls einstellte. Je nach Erwärmung oder sogar Auftauung sollten Sie die Qualität der Lebensmittel prüfen und die weitere Verwendung entscheiden!



Diese wärmste Temperatur wird ca. eine Minute angezeigt. Danach zeigt die Elektronik wieder die tatsächlich vorhandene Gefriertemperatur an. Durch wiederholtes Drücken der "**ALARM**" Taste wird die Anzeige vorzeitig gelöscht.

Tonwarner

Der Tonwarner hilft Ihnen eingelagertes Gefriergut zu schützen und Energie zu sparen.

- ertönt wenn es im Gefrierraum nicht kalt genug ist. Gleichzeitig blinkt die Temperaturanzeige;
- wenn beim Umsortieren, Beladen oder Entnehmen zu viel warme Raumluft einströmte.

Der Ton verstummt durch Drücken der "**ALARM**" Taste. Die Temperaturanzeige blinkt so lange weiter, bis der Alarmzustand beendet ist.



Kindersicherung

Mit der Kindersicherung können Sie das Gerät vor ungewolltem Ausschalten sichern.

Kindersicherung einschalten

- "**SuperFrost**" Taste ca. 3 Sekunden drücken.

- Das Display zeigt *c (* blinkt)



- "**SuperFrost**" Taste drücken

- Das Display zeigt *c0 (*c blinkt)



- Die obere Einstelltaste (**Up**) drücken

- Das Display zeigt *c1 (*c blinkt)



- "**SuperFrost**" Taste drücken

- die LED (☺) leuchtet (* blinkt)



- "**ON / OFF**" Taste drücken.

Die Kindersicherung ist eingeschaltet.

Kindersicherung ausschalten

- "**SuperFrost**" Taste ca. 3 Sekunden drücken.

- Das Display zeigt *c (☺) (* blinkt)



- "**SuperFrost**" Taste drücken

- Das Display zeigt *c1 (☺) (*c blinkt)



- Die obere Einstelltaste (**Up**) drücken

- Das Display zeigt *c0 (☺) (*c blinkt)



- "**SuperFrost**" Taste drücken

- die LED (☺) erlischt (* blinkt)



- "**ON / OFF**" Taste drücken.

Die Kindersicherung ist ausgeschaltet.

Abtauen

An den Wänden des Gefrierraums bildet sich nach längerer Betriebszeit eine Reif- bzw. Eisschicht. Sie erhöht den Energieverbrauch. Deshalb regelmäßig abtauen.

- Zum Abtauen Gerät ausschalten. **ON/OFF** Taste drücken, so daß die Temperaturanzeige dunkel ist.
- Schubfächer und Glasplatten entnehmen.
- Gefriergut in Papier oder Decken einschlagen und an einem kühlen Ort aufbewahren.
- Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs ein Gefäß mit heißem Wasser auf den Boden des Innenraums stellen.
- Gerätetür während des Abtauvorgangs offen lassen. Restliches Tauwasser mit einem Tuch aufnehmen und das Gerät reinigen.

Zum Abtauen keine mechanischen Vorrichtungen oder andere künstliche Hilfsmittel verwenden, außer denen, die vom Hersteller empfohlen werden.

Reinigen

Vor dem Reinigen grundsätzlich das Gerät außer Betrieb setzen. Netzstecker ziehen oder die vorgeschaltete Sicherung auslösen bzw. herausschrauben.

Innenraum, Ausstattungsteile und Außenwände mit lauwarmem Wasser und etwas Spülmittel reinigen. Verwenden Sie keinesfalls sand- oder säurehaltige Putz- bzw. chemische Lösungsmittel.

**Nicht mit Dampfreinigungsgeräten arbeiten!
Beschädigungs- und Verletzungsgefahr.**

- Achten Sie darauf, daß kein Reinigungswasser in die elektrischen Teile und in das Lüftungsgitter dringt.
- Alles mit einem Tuch gut trocknen.
- Die Kältemaschine mit dem Wärmetauscher – Metallgitter an der Rückseite des Gerätes – sollte einmal im Jahr gereinigt bzw. entstaubt werden.
- Das Typenschild an der Geräteinnenseite nicht beschädigen oder entfernen - es ist wichtig für den Kundendienst.

Außer Betrieb setzen

Wenn das Gerät längere Zeit außer Betrieb gesetzt wird: Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen oder die vorgeschalteten Sicherungen auslösen bzw. herausschrauben. Gerät reinigen und die Tür geöffnet lassen, um Geruchsbildung zu vermeiden.

Der Kältemittelkreislauf ist auf Dichtheit geprüft.

Das Gerät ist funkentstört nach der EN 55014 und entspricht somit der EG-Richtlinie 87/308/EWG.

Der Hersteller arbeitet ständig an der Weiterentwicklung aller Typen und Modelle. Bitte haben Sie deshalb Verständnis dafür, daß wir uns Änderungen in Form, Ausstattung und Technik vorbehalten müssen.

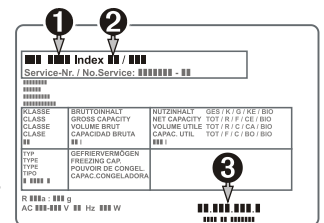
Störung

Folgende Störungen können Sie durch Prüfen der möglichen Ursachen selbst beheben:

- **Das Gerät arbeitet nicht**, die Kontrollampen sind dunkel:
 - Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist,
 - ob der Netzstecker richtig in der Steckdose ist,
 - die Sicherung der Steckdose in Ordnung ist.
- **Die Geräusche sind zu laut**, prüfen Sie, ob
 - das Gerät fest auf dem Boden steht,
 - nebenstehende Möbel oder Gegenstände vom laufenden Kühlaggregat in Vibrationen gesetzt werden. Beachten Sie, daß Strömungsgeräusche im Kältekreislauf nicht zu vermeiden sind.
- **Die Temperatur ist nicht ausreichend tief**, prüfen Sie
 - die Einstellung nach Abschnitt "Temperatur einstellen", wurde der richtige Wert eingestellt?
 - ob evtl. zu große Mengen frischer Lebensmittel eingelegt wurden; beachten Sie nach weiteren 24 Stunden die Anzeige;
 - ob das separat eingelegte Thermometer den richtigen Wert anzeigt.
 - Ist die Entlüftung in Ordnung?
 - Ist der Aufstellort zu dicht an einer Wärmequelle?

Wenn keine der o. g. Ursachen vorliegt und Sie die Störung nicht selbst beseitigen konnten, wenden Sie sich bitte an die nächste

Kundendienststelle. Teilen Sie die Typenbezeichnung **❶**, Index- **❷** und Gerätenummer **❸** des Typenschildes mit. Das Typenschild befindet sich neben dem oberen Schubfach, links an der Innenwand. Halten Sie die Gerätetür bei einer Störung geschlossen. Der Kälteverlust, der Temperaturanstieg und eine mögliche Auftauung werden dadurch verzögert.



Türanschlag wechseln

- Tür schließen und Scharnierwinkel ❶ abschrauben.
- Tür nach unten abnehmen.
- Scharnierbolzen ❷ aus Scharnierwinkel ❶ heraus- und in danebenliegendes Befestigungsloch einschrauben.
- Abdeckplatte ❸ entfernen und Befestigungslöcher an Gegenseite damit verschließen.
- Scharnierbolzen ❹ heraus- und auf gegenüberliegender Seite einschrauben.
- Türgriff ❺ und Kunststoffstopfen ❻ montieren.
- Stopfen ❼ in freigewordenes Türlager einsetzen.
- Tür in Scharnierbolzen ❹ wieder einhängen und schließen.
- Scharnierwinkel ❶ in unteres Türlager einsetzen und am Gerätesockel anschrauben.

